

Informations de mise à jour

Changelog 2026

Février 2026

Interface de caisse PC CADDIE TCP/IP étendue au support des cartes Mifare 7 octets

Module hôtelier : Attribution des chambres lors de la fermeture de la boîte de dialogue de réservation d'hôtel

Janvier 2026

Extension des paramètres d'auto-comptabilisation à 2 et 3 années précédentes

Régler les règles TT via une coche si elles sont visibles dans la fenêtre popup

Il y a maintenant 2 nouvelles cases à cocher :

- montrer la couleur dans le Timetable
- montrer dans le popup

Timetable-Regel bearbeiten

Bezeichnung: OK F12

Regel aktiv F5

Abbruch

Filter + Zeit Artikel Buchungsbeschränkung **Darstellung** Bereiche Info

Warnung: **Keine Warnung bezüglich Filter**

- Bei nicht passenden Personen warnen
- Bei zum Personen-Filter passenden Personen warnen
- Immer warnen, wenn der Zeitrahmen stimmt

Farbe: Farbe in Timetable zeigen in Popup zeigen

Spezielle Funktion bei PC CADDIE://online:

Die Regel gilt für diese Buchungsverfahren:

Übergehen nur mit besonderen Mitarbeiter-Rechten

Die Regel wird nur für die Tage ab Einbuchtag (heute) angewendet:

von: bis:

Spezial:

Kunden-Information bei Sperrung (statt der Bemerkung):

Sélection Push au lieu de SMS automatiquement active à partir de la saison 2026
avec la version officielle 2026.01

Le code QR Fiskaly est désormais pris en charge par les imprimantes ESC/P et GDI.

Nouveau champ analogique <ANREDE_HERR_FRAU> avec tutoiement

Nouveau : formule de politesse individuelle, par ex.

<ANREDEBRIEF:Liebe> conduit à l'amour ..., cher ...

<ANREDEBRIEF:Beloved> conduit à Beloved ... , beloved ...

Placer après le „ :“ le mot qui doit être utilisé. En allemand, un „r“ est automatiquement ajouté pour

la forme masculine, en anglais, le même mot est utilisé pour les deux formes.

Il s'agissait d'une proposition d'amélioration de notre outil de vote, que nous avons mise en œuvre sans vote.

Correction d'un bug dans l'envoi automatique d'e-mails depuis l'éditeur de jeu :

- Envoi automatique si aucune demande n'est sélectionnée dans la configuration.
- Pas de nouvelle demande après OK dans le dialogue, peu importe ce qui est sélectionné dans la configuration.

Changelog 2025

Décembre 2025

Correction concernant la lecture des codes-barres

Statut Covid pour les enfants réinitialisé à 0 an au changement d'année 2025/2026

La suppression, selon l'article Wiki, n'a rien changé au réglage selon lequel les enfants de moins de X ans reçoivent le symbole de la seringue parce qu'aucune vaccination n'était nécessaire pour eux.

Adaptation CRM : désormais, les modifications des enregistrements sont éditées au format CSV lors de l'impression des listes.

Amélioration de la procédure d'encaissement des bons dans la caisse - Désormais, l'identifiant concret du bon PCCO est déjà inséré dans le texte lorsque <PCCV> dans le texte de l'article

Correction de l'implémentation ZUGFeRD - Lors de l'importation dans DATEV, il n'y a plus d'avertissement.

Amélioration du tri spécial lors de l'impression de listes

Si l'on imprime par exemple une liste et qu'on la trie en fonction des données personnelles (n° MG, code postal, etc.), il n'est plus nécessaire de créer un fichier supplémentaire pour le tri, tout se fait en interne → c'est beaucoup plus rapide.

Les paramètres spéciaux ne peuvent plus être traités qu'avec le login du collaborateur PCC.

Novembre 2025

Amélioration du système de cartes : la réattribution modifie le propriétaire du compte de carte

Amélioration de l'interface Guestline : adapter la date de départ dans le compte carte à la date de check-in/check-out

Améliorations de la liste des bons en ligne

- Jusqu'à présent, le paramètre „Tous dans la période et ouverts en plus“ était utilisé lors de l'ouverture ; désormais, il s'agit de „Tous ouverts dans la période“ - cela peut être modifié si nécessaire ; veuillez contacter le support à ce sujet.
- lors de l'ouverture, le réglage par défaut est „60 derniers jours“ - cela peut être modifié si nécessaire ; veuillez contacter le support à ce sujet.

Améliorations dans l'envoi de SMS

- Possibilité de filtrer la liste des SMS sortants par utilisateur (on ne peut voir et envoyer que ses propres SMS).
- Possibilité d'envoyer 1 ou 2 SMS sans confirmation manuelle (pour les SMS créés par facture).
- Ouverture automatique de la liste des SMS sortants si un nouveau SMS vient d'être créé.
- Ouverture automatique de la liste des SMS sortants s'il y a des SMS non encore envoyés dans la liste.

Les quatre points sont activés par des paramètres spéciaux. N'hésitez pas à contacter notre support pour l'activation.

Envoyer des SMS de tournoi uniquement à certains flights (pas à la liste de départ complète)

Il s'agissait d'une proposition d'amélioration de notre outil de vote, qui a obtenu la totalité des points et a été mise en œuvre.

Turnierliste als SMS senden

Bitte geben Sie einen Text ein, der der SMS vorangestellt wird:

<ESC> <ESCC>

Den obigen Text bei neuen Sendungen stets mit diesen Informationen vorschlagen:

Absender-Information

Turniername

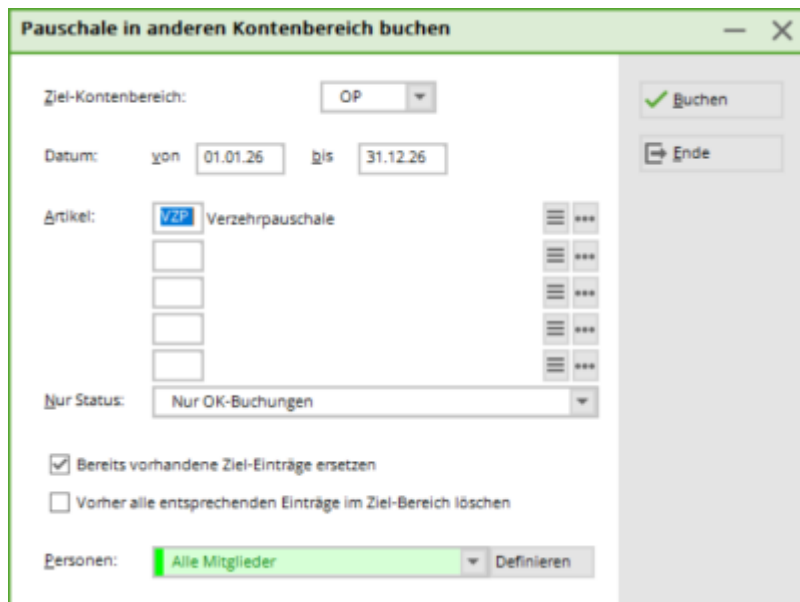
Bitte beachten Sie, dass eine SMS nur 160 Zeichen haben kann und bei zu langem Text die Liste der Flightpartner gekürzt werden muss.

SMS für TURNIER-ABSAGE versenden
Damit werden die SMS ohne Zeiten und Partner erzeugt. Die genaue Absage-Information sollten Sie oben im Text eingeben

Versandtermin (leer = sofort):
Datum: .. Uhrzeit: :
Nur Startzeit 00:00 bis 23:59

Sendeliste (bestehende SMS senden) F7

Nouveau point de menu et dialogue adapté pour la modification des forfaits *Chiffres d'affaires/forfaits/analyse des forfaits* ou de la *Transfert chiffre d'affaires/forfaits/forfaits*



Le point de menu *Forfaits* est lié à la licence Gastrokassen.

Amélioration dans l'éditeur de liste de départ, interception du double-clic sur Supprimer

Correction de l'événement/tournoi Éditeur de joueurs Position de pointage - L'indication d'une position de pointage dans l'éditeur de joueurs écrasait la structure de données de la deuxième option d'inscription.

Octobre 2025

Correction : ne pas afficher les anciennes entrées Anonymus pour les nouvelles personnes

Correction du fait que l'info supplémentaire „NONEWS“ n'annule plus le statut „Utilisation en principe interdite“.

L'ancien design „Coloré“ ne peut plus être sélectionné manuellement et sera automatiquement mis à jour après la mise à jour.

L'heure de la ressource est désormais adaptée dans la boîte de dialogue PCCOnline lorsque l'on déplace la ressource dans le Timetable.

Guestline Service recovery - améliorations de l'interface Guestline en cas d'interruption de la connexion

Comptabiliser tous les joueurs en même temps dans une heure de départ

Il s'agit d'une proposition d'amélioration issue de notre outil de vote, qui a été entièrement votée et mise en œuvre.

[verbuchen](#)

copier des joueurs du Timetable vers un tournoi - créer un RPR pour un flight complet

Il s'agit d'une proposition d'amélioration issue de notre outil de vote, que nous avons mis en place sans procéder à un vote complet.

[spieler_in_turnier_kopieren](#)

Septembre 2025

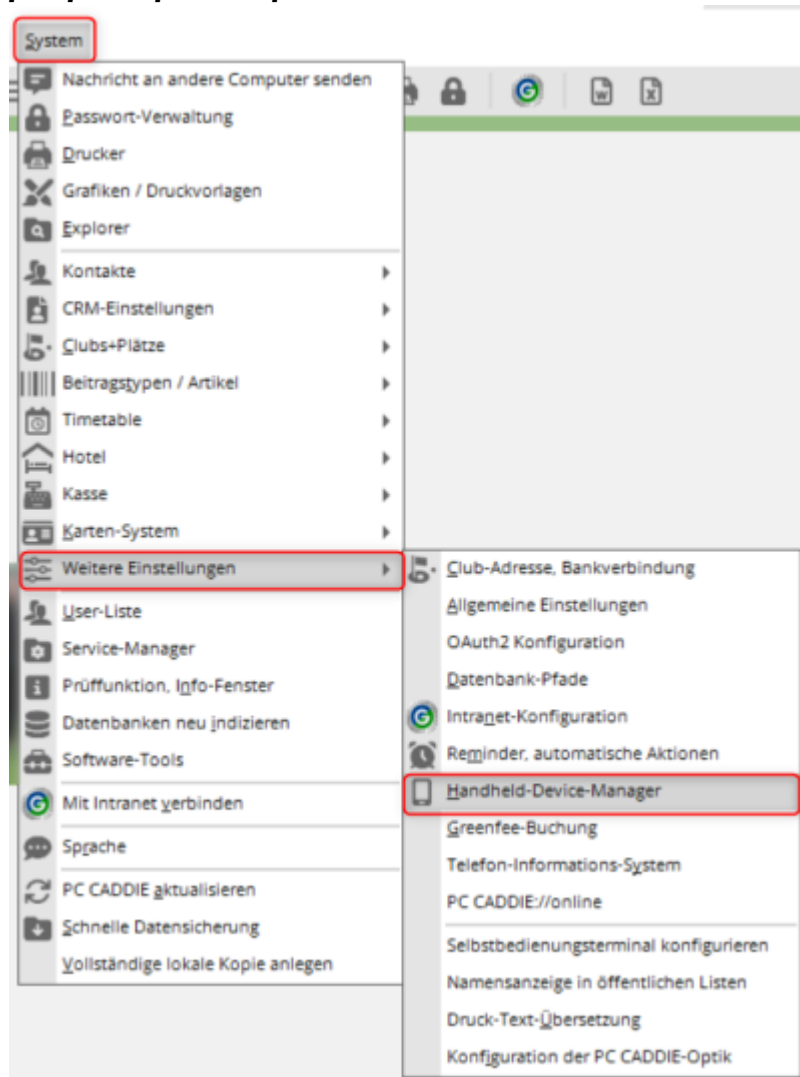
Adaptation du code pays pour la commande de cartes d'identité : il ne faut plus utiliser GB, mais UK.

Correction du fait que lors de la création automatique des articles de transfert, lorsqu'un nouveau domaine de compte OP est ajouté, il n'est pas nécessaire de confirmer manuellement les DSinVK.

Correction : la différence hcp est divisée par deux en cas de matchplay à 9 trous.

Correction d'un message d'erreur lors de l'importation de l'export de tournois

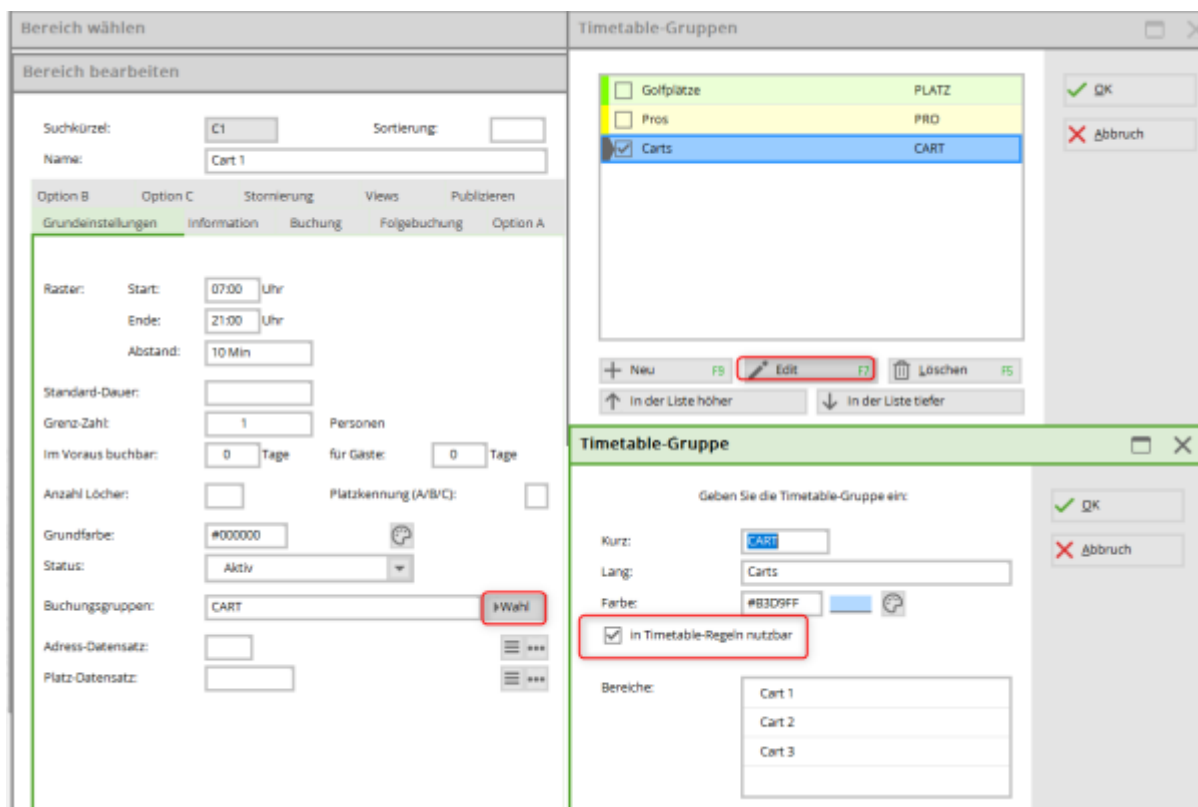
Nouvelle entrée de menu disponible, sous *Systeme/Autres paramètres/Gestionnaire de périphériques de poche*



Correction lors du transfert de l'heure via l'interface de l'hôtel en cas d'annulation

PCC HotelModul : Amélioration du transfert de prix HotelSpider

Nouvelle case à cocher dans les paramètres des groupes Timetable „utilisable dans les règles Timetable“. [payment_fuer_cart](#)



Adaptation pour Professional dans Swiss Golf/Golfbox - Les Pros sont envoyés sur l'Intranet de Swiss Golf avec un nouvel identifiant conformément aux exigences de Golfbox.

Août 2025

Correction lors de la clôture de la caisse

Lors de la clôture journalière, il pouvait arriver, dans les versions depuis le 2 juillet, que les opérateurs puissent encore annuler au mauvais moment après le démarrage du processus de clôture et que les écritures soient alors „archivées“, mais qu'aucune clôture ne soit enregistrée.

Reprendre la personne correcte lors du paiement d'écritures de référence

Correction lors de la mise à jour à partir du Timetable du fait qu'après la demande de savoir si la personne est la personne enregistrée ou la référence prend en charge le paiement, c'est effectivement la personne enregistrée qui est prise en charge. personne choisie est prise en charge.

Pour la présentation en ligne des résultats, le transfert des résultats du score maximal a été amélioré.

Dans la foulée, une amélioration a également été implémentée pour la gestion d'un trou de par6

Amélioration du traitement des informations dans l'interface internationale de golf de Swiss Golf au Luxembourg et au Liechtenstein.

Adaptation des cartes de score en ce qui concerne la couleur des colonnes pour le jeu à quatre.

Adaptation concernant le complément de domaine lors de l'envoi de mails

Génération de PIN avec date VON comme appel d'interface PCCO

La génération de code PIN à partir de l'application PC CADDIE:online permet l'accès direct à la porte lors de l'enregistrement pour les réservations, par exemple pour les simulateurs ou le centre de formation.

Adaptation de la répartition du Hcp des décimales lors d'un scramble à 2 sur 9 trous, lorsque le HCP Runden était réglé sur NON.

Exportation ELSTER : plus de numéro fiscal obligatoire

Juillet 2025

Améliorations de l'impression des lettres en référence à la liste des chambres d'hôtel

Lors de l'impression de la liste des chambres d'hôtel sous forme de lettre avec le champ <XINFO> une erreur se produisait car toutes les données n'étaient pas chargées ou les statiques n'étaient pas vidées.

Amélioration de l'impression des listes de départ des tournois pour les options. (<TOPT4, <TOPT5, etc.)

In der Mail Ausgangsliste wird der Zeitpunkt „Zu senden“ und „Gesendet am“ angezeigt

The image displays two screenshots of the 'Mail-Ausgangs-Liste' (Outgoing Mail List) and 'Mail senden' (Send Mail) interface. The top screenshot shows a mail entry with the following details:

Datum	Zeit	Von
29.07.25	15:00	Timo <cb@pccaddie.com>

The 'Mail senden' details for this entry are:

- Empfänger: Christof Buchel <...>
- Kopie-Empfänger: cb@pccaddie.com
- Blind-Kopie: cb@pccaddie.com
- Von: Timo <cb@pccaddie.com>
- Antwort an: Timo <cb@pccaddie.com>
- Betreff: Testmail BIRTHDAY
- Status: → Zu senden
- Kategorie: (empty)
- Neu: 29.07.2025 14:53:47
- Bearbeitet: 29.07.2025 14:53:47
- Zu senden: 29.07.2025 15:00
- Gesendet: -
- Verfasser: Tester: Timo

The bottom screenshot shows the same mail entry, but with the following details:

Datum	Zeit	Von
29.07.25	15:02	Timo <cb@pccaddie.com>

The 'Mail senden' details for this entry are:

- Empfänger: Christof Buchel <...>
- Kopie-Empfänger: cb@pccaddie.com
- Blind-Kopie: cb@pccaddie.com
- Von: Timo <cb@pccaddie.com>
- Antwort an: Timo <cb@pccaddie.com>
- Betreff: Testmail BIRTHDAY
- Status: ✓ Erfolgreich
- Kategorie: (empty)
- Neu: 29.07.2025 14:53:47
- Bearbeitet: 29.07.2025 14:53:47
- Zu senden: 29.07.2025 15:00
- Gesendet: 29.07.2025 15:02:07
- Verfasser: Tester: Timo

Red arrows in both screenshots point from the 'Zu senden' and 'Gesendet' fields in the top screenshot to the corresponding fields in the bottom screenshot, highlighting the change in the 'Gesendet' time from 15:00 to 15:02:07.

Anpassung beim CR-Ausgleich bei 9 Löcher Turniere

Korrektur der TT-Regelprüfung in Zusammenhang mit familienübergreifende Abos

Korrektur: TT-Regel mit Vorbuchung z.B. „Buchungen möglich ab 2 Tage im Voraus ab 9:30 Uhr“

Korrektur: Handicap-index von Gästen wurde beim Scorekartendruck bei Mehrunden-Turnieren in der CONT__T nicht nachgeführt nach Turnierabschluss und neuem Eintrag

Korrektur beim Gutscheinlistendruck, bei dem Fett gedruckter Text abgeschnitten werden konnte

Korrektur, dass der Disqualifikations-Status DQO ebenfalls zur Disqualifikation des ganzen Teams führt

Bei den WENN bzw. IF-Bedingungen in Formularen bzw. Briefen/Rechnungen die Prüfung auf VOLL bzw. LEER (FILLED or EMPTY) verbessert. Bedingungen gehen jetzt in dieser Art:

```
<WENN_VOLL <FIRMA > >  
<IF_FILLED <COMPANY > >  
<WENN_LEER <FIRMA > >  
<IF_EMPTY <COMPANY > >
```

Amélioration de l'interaction entre le CRM et le Timetable des employés

Correction de la gestion des abonnements : recherche d'abonnements sur tous les comptes uniquement sur la base de la personne, si plusieurs domaines d'échange ont été indiqués lors de la vente.

la liste de recherche d'abonnements propose désormais tous les abonnements valables de la personne/famille

Amélioration de l'envoi de SMS

Tournoi, liste des résultats des équipes : erreur d'impression corrigée pour Pro

Correction lors de l'annulation d'articles avec des composants

Juin 2025

Suisse : Lors de la génération locale d'une carte de score General Play, un marqueur n'est plus considéré comme OK s'il est identique au marqueur.

Correction d'une erreur dans les Caddiebox

Adaptation CRM/DMS : l'entrée suivante ne doit pas reprendre l'annexe

Caisses : Autres sources possibles de différences d'arrondi éliminées

Amélioration : affichage des comptes de cartes pour les contacts individuels

Adaptation : Message de retour au PCCO concernant le chargement de la carte, lors duquel un crédit bonus est comptabilisé ou une participation aux frais réduit le montant effectif du chargement.

Correction : Reprise de la facture via la caisse

Crash du gestionnaire de session intercepté

Ajustements dans la liste Mifare Chip-ID

- Afficher la date et l'heure de la dernière utilisation
- Réactivation de l'ID vocale
- Correction de positions de saisie erronées (6 au lieu de 1 pour le numéro de carte)

Copier les joueurs du Timetable dans un tournoi - RPR pour quatre joueurs

Il s'agit d'une proposition issue de notre outil de vote, que nous avons mise en œuvre sans procéder à un vote complet.

[klick_mit_rechter_maustaste_auf_die_buchung_fuer_folgende_funktionen](#)

Permet que les comptabilisations automatiques de points ou de bonus de valeur puissent également être négatives

Adaptation suite à une demande de renseignements, concernant la majoration d'un montant lors du rechargement en ligne pour les paiements par carte.

C'est-à-dire que celui qui charge en ligne doit être débité des frais de la carte et ne recevoir par exemple que 45 euros sur sa carte pour un chargement de 50 euros.

Pour des raisons de sécurité, des paramètres spéciaux sont nécessaires à cet effet. N'hésitez pas à nous contacter pour l'installation.

Amélioration du selfaccounting en rapport avec les notes de crédit

Mai 2025

Mieux expliquer la demande de Voucher-ID - Indiquer dès le dialogue le réglage qui conduit à la demande



Déclenchement multiple (sélection de facteurs) pour les machines à balles via l'application a été désactivé

Correction de l'affichage dans le Timetable lors de l'annulation d'un greenfee dans la caisse.

Adaptations concernant la mise à 0 de la facture originale ou de l'avoir en cas d'annulation en caisse

Désormais, ces documents ne sont plus mis à 0 après l'annulation d'une facture de la caisse, mais sont présentés avec le montant original ou le montant négatif correspondant en cas d'avoir.

Adresse structurée du débiteur en dehors de l'UE

Adaptation du virement de prélèvement SEPA afin de respecter les exigences actuelles en matière d'indication de l'adresse.

Avril 2025

Correction d'une erreur concernant l'enregistrement de la position de la fenêtre lorsqu'elle n'a jamais été définie.

Adaptation pour que les relations de paiement puissent être imprimées dans les doubles de factures, si nécessaire

Adapté pour que les champs précédant la dateDe ou la dateAu ne soient pas copiés dans l'événement.

Selfwaiter : adaptations pour l'affichage du nom et de la table sur les tickets pour les clients libres (sans enregistrement de l'app)

Luxembourg : adaptation du calcul de la SHM pour 2025 aux nouvelles formules selon la Technical Documentation

Luxembourg : adapter Frozen - à partir du 1.4.25

Par analogie avec les autres pays, il est programmé pour ne recalculer qu'en cas de nouveau résultat à partir du 1er avril 2025, en ignorant la limite Frozen obsolète, c'est-à-dire que l'Index de Handicap peut à nouveau être supérieur à 26,5. Tant que l'on ne joue pas un nouveau résultat, l'Index de Handicap ne change pas.

Mars 2025

Pour les informations sur les places dans les SMS des listes de départ, le champ <COURSENAME> dans l'envoi de SMS

Adaptation pour que la colonne pour le nouveau Hcp reste en tout cas vide pour les compétitions non pertinentes pour le Hcpi.

Identification du HCPI provisoire

Index de Handicap provisoire non contraignant après le tour

Index de Handicap définitif calculé la nuit sur le serveur de la DGV

Test Liste WHS® - 25.03.2025

Ergebnisliste-WHS®

Einzel - Stableford; 18 Löcher
HCPI®-relevantes Turnier

1-18 Herren: gelb Damen: rot Par: 72 Slope: 138 Course: 71.7
Par: 72 Slope: 130 Course: 73.0

Stand: 25.03.25 18:24 Uhr

Pl.	Name, Vorname	Information	Hcp.	Brutto	Netto	GBE/vorl.
Brutto						
1	1	Muster, Hans	7,4/ 9	35	44	73/-14,5
2		Musterfrau, Eva	29,9/ 35	18	46	97/19,2
3		Muster, Angelika	19,57/ 23	0	2	129
**		Musterfrau, Greta	-/ 63	0	26	143
**		Musterfrau, Gisela	-/ 63	0	13	154/54,0
Klasse A Netto HCP bis --						
1	1	Musterfrau, Eva	29,9/ 35	18	46	97/19,2
2		Muster, Hans	7,4/ 9	35	44	73/-14,5
2	3	Musterfrau, Greta	-/ 63	0	26	143
3	4	Musterfrau, Gisela	-/ 63	0	13	154/54,0
5		Muster, Angelika	19,57/ 23	0	2	129
* - Das Gesamtergebnis ist identisch mit dem des Vorgängers. Die Reihenfolge wurde nach gewichteten Teilsommen ermittelt! ** - Das Gesamtergebnis ist identisch mit dem des Vorgängers. Die Reihenfolge läßt sich auch nicht nach dem oben genannten Verfahren bestimmen und ist deshalb rein zufällig! GBE: Gewertetes Brutto Ergebnis (Adjusted Gross Score) vorl.: Vorläufiger unverbindlicher Handicap-Index® nach der Runde Endgültiger Handicap-Index® wird nachts am DGV Server berechnet Brutto: Im Brutto wurde ein CR-Ausgleich durchgeführt, indem den Spielern die Differenz zum CR 71,7 als Vorgabe auf die Löcher verteilt wurde. Brutto-Angabe: ohne CR-Ausgleich, eingeklammert: mit CR-Ausgleich						

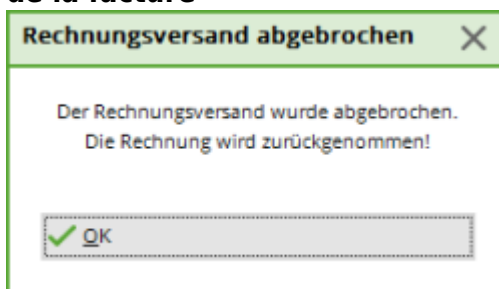
PC CADDIE 14.3.1 © 1988-2024 PC CADDIE AG

Golfclub Sonnenschein e.V., Remagen

Adaptation : supprimer des joueurs de la liste de départ est à nouveau autorisé, même en Allemagne.

Puisque le passage a été retiré du cahier des charges après une saison.

Modification du dialogue lors de l'interruption du dialogue par mail pendant l'impression de la facture



Amélioration de la comptabilisation des articles de vente incitative à partir du Timetable

Affichage du report de solde dans le self-accounting

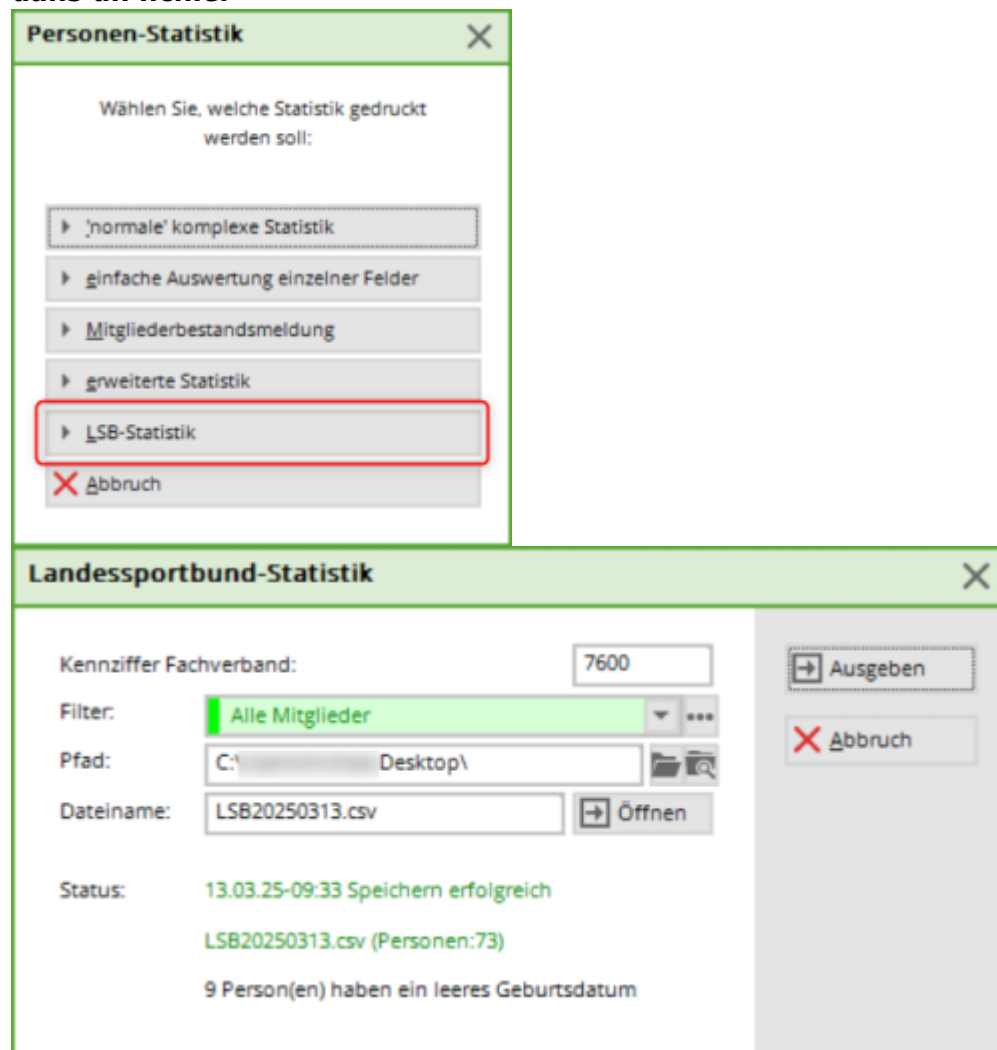
Amélioration du blocage de l'heure de référence en cas de déclenchements multiples dans le système de cartes

Jusqu'à présent, cette option existait pour les automates à facteurs, désormais elle est également possible pour l'utilisation avec des portes et des barrières.

Correction du filtre d'impression de la liste des bons

Statistiques LSB : comptage de toutes les personnes par âge et par sexe et exportation

dans un fichier



Amélioration de l'examen avec un nouveau Club d'affiliation également pour le Liechtenstein

Amélioration du contrôle intranet en cas de Sexe divers

Amélioré : Recherche de détails OP à partir de domaines d'archives

Février 2025

Nouveau point de menu „Fiscalisation

- les deux fonctions „Ordonnance sur la sécurité de la caisse (KassenSichV) et „DSFinV-K“ y ont été subordonnées
- nouvelle fonction „ELSTER Meldepflicht 146a“ a été intégrée

Adaptation : Le champ conseiller DATEV n'est plus automatiquement étendu à sept positions.

Le dialogue de paiement est fermé lors de la déconnexion de l'utilisateur

Vérifier la comptabilisation de la carte - Amélioration en cas d'interruption d'un paiement

en raison de problèmes d'obtention d'un nouveau numéro de document (en cas de problèmes système), afin de s'assurer qu'un chargement de carte n'est pas en cours.

Empêcher les sauts de ligne dans le champ COFI dans l'éditeur d'articles et de contributions

Correction de l'impression multiple des paiements lors du récapitulatif des comptes

En complément de la „mise en gris“ des anciens champs de compte/bloc, il est maintenant étendu de manière à ce que le contenu de ces anciens champs soit également vidé si l'on enregistre l'IBAN/BIC en blanc.

Consultation de la liste des clubs - drapeau tchèque intégré

Supprimer les fichiers annexes du dossier des comptes lors de l'annulation de documents. (concerne les factures annulées lors de l'exportation de documents BuHa)

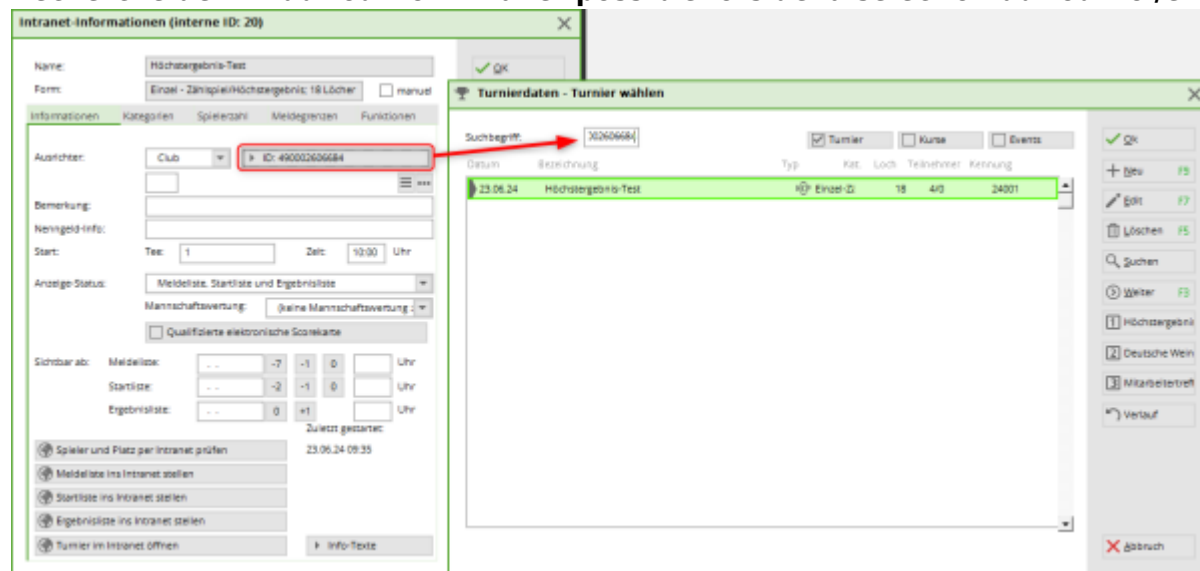
Mémoriser la date dans le dialogue de validité de la carte

Les articles d'abonnement ne sont plus inactivés via „Inactiver les articles avec un stock 0“.

Adaptation du comportement concernant la saisie de chiffres (classification HCPI) sans décimale

Une limite de classe saisie avec „12“ était jusqu'à présent amenée par défaut à „12.4“ et est désormais interprétée à .0 comme un nombre décimal.

Recherche de l'ID du tournoi Intranet possible lors de la sélection du tournoi/événement



Janvier 2025

Ancienne option d'exportation de la comptabilité „DATEV OBE“ supprimée

Dans le menu Support (i vert), ajout de la télémaintenance via RustDesk

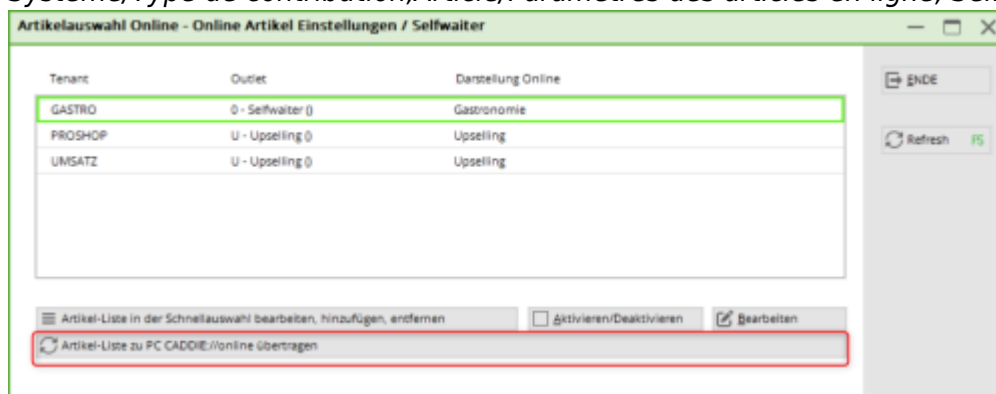


Adaptation : ne pas prendre le nom de famille „Zur“ seul comme complément du nom

Le bouton „Imprimer la liste“ dans la boîte de dialogue des règles du Timetable manquait dans la traduction. Ceci est maintenant complété.

Selfwaiter - Transfert de la liste actualisée des prix/articles du PCC local vers le PCC en ligne

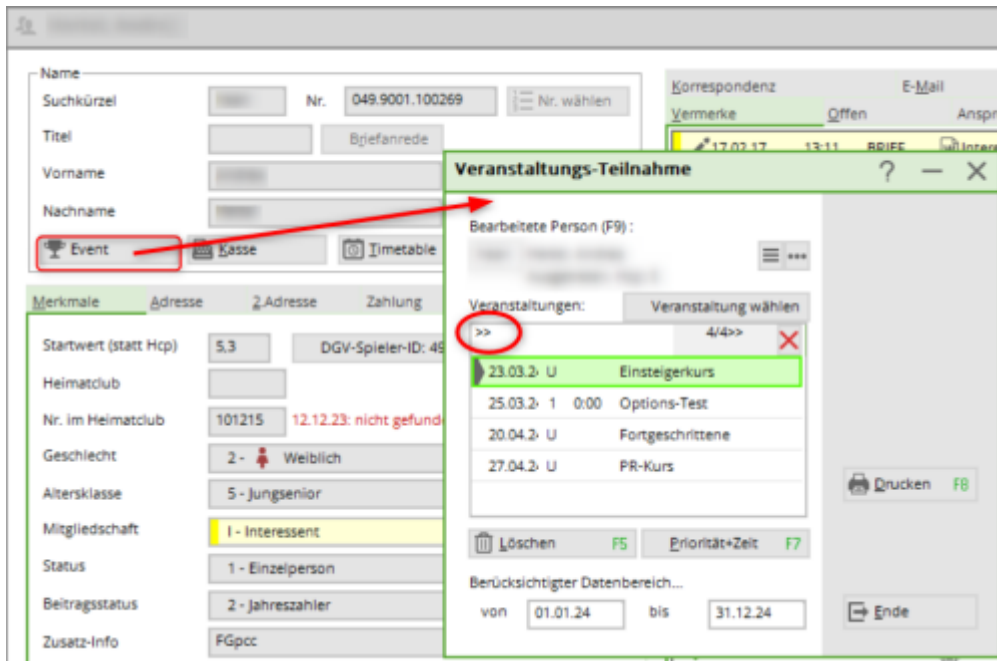
Pour cela, il existe maintenant un bouton „Transférer la liste des articles vers PC CADDIE:online“. Ceci est possible dans la boîte de dialogue de paramétrage „Sélection d'articles en ligne“ sous *Système/Type de contribution, Article/Paramètres des articles en ligne, Selfwaiter*.



Cela devrait simplifier le processus. Il n'est plus nécessaire d'aller obligatoirement dans le gestionnaire de club et d'appuyer sur le bouton „Comparer les articles avec le système local“ après avoir renommé un article dans PC CADDIE, par exemple, ou après avoir modifié le prix.

Transposé de l'outil de vote, sans vote complet : Impression d'une liste de participants à toutes les dates de cours pour une personne

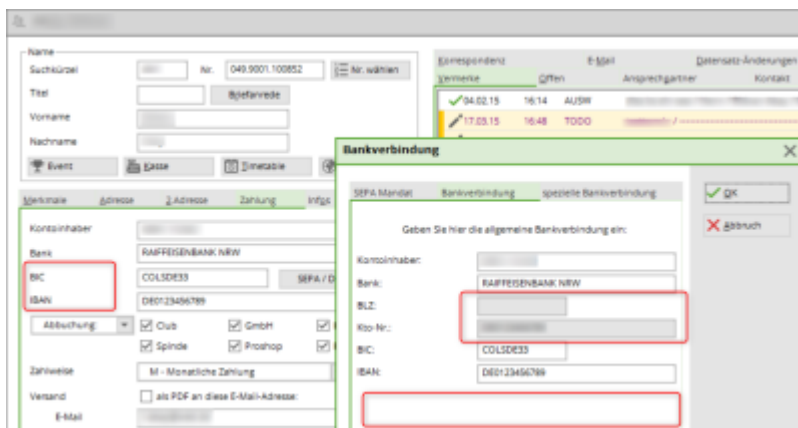
Dans la liste, taper », elle est alors automatiquement dans le presse-papiers et peut être collée dans Excel, ou Word.



Cela fonctionne dans toutes les listes non imprimables.

Adaptations des outils SEPA :

- Modification de la désignation dans l'éditeur de personnes en BIC/IBAN uniquement (sans /Kto /BLZ).
- champs Compte et Code bancaire désactivés dans les détails SEPA
- Bouton de conversion Kto/BLZ supprimé



Correction dans l'éditeur de messages. Un champ d'information manquait à chaque fois dans la sélection.

Correction de l'impression de la liste des cartes concernant les points expirés

Archives du changelog :

- [Changelog Archives 2023+2024](#)
- [Changelog Archives 2021+2022](#)